



МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования**

КГЭУ **«КАЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»**

**АКТУАЛИЗИРОВАНО**  
Решением Ученого совета ИЦТЭ КГЭУ  
Протокол №7 от 19.03.2024

**(ФГБОУ ВО «КГЭУ»)**

**«УТВЕРЖДАЮ»**

Директор института Цифровых технологий и  
экономики

\_\_\_\_\_ Торкунова Ю.В.

«26» октября 2020 г.

## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

Иностранный язык в профессиональной сфере (французский язык)

Направление подготовки 09.04.01 Информатика и вычислительная техника

Квалификация магистр

Форма обучения Очная

Рабочая программа дисциплины разработана в соответствии с ФГОС ВО - бакалавриат по направлению подготовки 09.03.01 Информатика и вычислительная техника (приказ Минобрнауки России от 19.09.2017 г. № 929)

Программу разработал(и):

Доцент, к.пед.н. \_\_\_\_\_ Андреева Е.А.

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры Иностранные языки, протокол №10 от 23.04.2020

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Закамулина М.Н.

Программа рассмотрена и одобрена на заседании выпускающей кафедры Инженерная кибернетика, протокол № 11 от 26.10.2020

Зав. кафедрой \_\_\_\_\_ Смирнов Ю.Н.

Программа одобрена на заседании методического совета института Цифровых технологий и экономики, протокол № 2 от 26.10.2020

Зам. директора института ЦТЭ \_\_\_\_\_ /Косулин В.В./

Программа принята решением Ученого совета института Цифровых технологий и экономики  
протокол № 2 от 26.10.2020

Согласовано:

Руководитель ОПОП \_\_\_\_\_ / Смирнов Ю.Н./

## 1. Цель, задачи и планируемые результаты обучения по дисциплине

Целью освоения дисциплины Иностранный язык в профессиональной сфере (французский язык) является формирование иноязычной коммуникативной компетенции, а именно: лингвистической, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной, а также формирование компетенций, необходимых для использования французского языка в учебной, научной и профессиональной деятельности.

Задачами дисциплины являются:

– формирование способности и готовности к речевой коммуникации (усвоение умений и навыков опосредованного письменного (чтение, письмо) и непосредственного устного (говорение, аудирование) иноязычного общения;

– знакомство с определенными когнитивными приемами, позволяющими осуществлять познавательную коммуникативную деятельность и развивающими способности к социальному взаимодействию;

– развитие личностных потребностей и интересов, общего интеллектуального потенциала в процессе знакомства с иностранным языком, культурой и менталитетом стран изучаемого языка; формирования уважительное отношение к духовным и материальным ценностям других стран и народов.

– усвоение лексического минимума в объеме 2000 единиц бытового, терминологического, общенаучного и официального характера;

– использование и опознавание различных грамматических структур в письменных и устных текстах общекультурного и профессионально-технического характера;

– приобретение навыков чтения и перевода оригинальных текстов средней трудности с минимальным использованием словаря;

– освоение навыка грамотно строить высказывание на французском языке, вести беседы на темы, связанные со специальностью, на общекультурные, бытовые темы;

– приобретение навыков создания таких речевых произведений, как аннотация, реферат, тезисы, сообщения, биографии.

Компетенции, формируемые у обучающихся, запланированные результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций:

Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Запланированные результаты обучения по дисциплине (знать, уметь, владеть)
Универсальные компетенции (УК)		
УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на	УК-4.1 Осуществляет академическое и профессиональное взаимодействие, в том	Знать: правила чтения иностранных слов и исключений из них, а также особенности интонационного оформления высказываний разного типа (31)

иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	числе на иностранном языке	<p>Уметь: применять полученные теоретические знания по фонетике, словообразованию, грамматике на практике (У1)</p> <p>Владеть: навыками вести беседы на иностранном языке на деловую, профессиональную и общенаучную темы (В1)</p>
	УК-4.2 Переводит академические тексты (рефераты, аннотации, обзоры, статьи и т.д.) с иностранного языка или на иностранный язык	<p>Знать: грамматические правила и модели, позволяющие понимать достаточно сложные тексты и правильно, грамотно строить собственную речь в разнообразных видовременных формах и в различной модальности (З1)</p> <p>Уметь: самостоятельно читать и переводить оригинальную литературу средней степени сложности по специальности и быстро извлекать из нее необходимую информацию, умеет составлять аннотации, писать рефераты, обзоры научных статей (У1)</p> <p>Владеть: навыками перевода специализированных текстов по специальности с использованием современных онлайн переводчиков (В1)</p>
	УК-4.3 Использует современные информационно-коммуникативные средства для коммуникации	<p>Знать: знает современные информационно-коммуникативные средства коммуникации и нормы, принятые в иной культуре, их сходства и различия в сравнении с родной языковой культурой (З1)</p> <p>Уметь: аудировать тексты общего и профессионального иноязычного характера с извлечением общей и специальной информации, вести научную беседу с использованием профессиональной терминологии и выражений речевого этикета, составлять аннотации и рефераты на иностранном языке, используя современные средства коммуникации (У1)</p> <p>Владеть: владеет навыками поиска специализированной информации, используя современные информационные средства (В1)</p>

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина Иностранный язык в профессиональной сфере (французский язык) относится к обязательной части по направлению подготовки 09.04.01 Информатика и вычислительная техника.

Код компетенции	Предшествующие дисциплины (модули), практики, НИР, др.	Последующие дисциплины (модули), практики, НИР, др.
УК-1		Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
УК-2		Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
УК-3		Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
УК-4		Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
УК-5		Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
УК-6		Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
ОПК-1		Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
ОПК-2		Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
ОПК-3		Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
ОПК-4		Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
ОПК-5		Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
ОПК-6		Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
ОПК-7		Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
ОПК-8		Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
ПК-1		Выполнение и защита выпускной квалификационной работы
ПК-2		Выполнение и защита выпускной квалификационной работы

Для освоения дисциплины обучающийся должен:

знать:

- изученные лексические единицы (слова, словосочетания, реплики-клише речевого этикета), в том числе многозначные, в пределах тематики основной школы и бакалавриата;

- существующие во французском языке нормы лексической сочетаемости;

- орфографию и синтаксис французского языка;

- грамматические структуры изучаемого языка;

- различие между явлениями синонимии и антонимии;

уметь:

- образовывать родственные слова с использованием основных способов словообразования (аффиксации, конверсии) в пределах тематики бакалавриата в соответствии с решаемой коммуникативной задачей;

- вести комбинированный диалог в стандартных ситуациях неофициального общения, соблюдая нормы речевого этикета, принятые в стране изучаемого языка;

- рассказывать о себе, своей семье, друзьях, своих интересах, планах на будущее; о своем городе/селе, о своей стране и странах изучаемого языка с опорой на зрительную наглядность и/или вербальные опоры (ключевые слова, план, вопросы);

- описывать события с опорой на зрительную наглядность и/или вербальные опоры (ключевые слова, план, вопросы);

- передавать основное содержание прочитанного текста с опорой или без опоры на текст/ ключевые слова/ план/вопросы;

- делать сообщение на заданную тему на основе прочитанного;

- комментировать факты из прочитанного/прослушанного текста, аргументировать свое отношение к прочитанному/прослушанному;

- кратко высказываться без предварительной подготовки на заданную тему в соответствии с предложенной ситуацией общения;

- кратко излагать результаты выполненной проектной работы;

- читать и понимать основное содержание аутентичных текстов, содержащих некоторое количество неизученных языковых явлений;

- воспринимать на слух и понимать основное содержание аутентичных текстов, содержащих некоторое количество неизученных языковых явлений;

- выделять основную мысль в воспринимаемом на слух тексте;

- заполнять анкеты и формуляры в соответствии с нормами, принятыми в стране изучаемого языка;

- писать личное письмо в ответ на письмо с употреблением формул речевого этикета, принятых в стране изучаемого языка;

- делать краткие выписки из текста с целью их использования в собственных устных высказываниях;

- составлять план/ тезисы устного или письменного сообщения;

владеть навыками:

- различения на слух и произнесения без фонематических ошибок всех звуков французского языка, ведущих к сбою коммуникации;

- оперирования в процессе устного и письменного общения основных синтаксических конструкций и морфологических форм французского языка в соответствии с коммуникативной задачей в коммуникативно-значимом контексте.

### **3. Структура и содержание дисциплины**

#### **3.1. Структура дисциплины**

Общая трудоемкость дисциплины составляет 6 зачетных(ые) единиц(ы) (ЗЕ), всего 216 часов, из которых 53 часов составляет контактная работа обучающегося с преподавателем (занятия семинарского типа (практические, семинарские занятия, лабораторные работы и т.п.) 48 час., групповые и индивидуальные консультации 2 час., прием экзамена (КПА)- 1 час., самостоятельная работа обучающегося 128 час.

Вид учебной работы	Всего ЗЕ	Всего часов	Семестр
			1
<b>ОБЩАЯ ТРУДОЕМКОСТЬ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	6	216	216
КОНТАКТНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ, в том числе:		53	53
Практические занятия (Пр)		48	48
Контроль самостоятельной работы и иная контактная ра- бота (КСР)*		2	2
Консультации (Конс)		2	2
Контактные часы во время аттестации (КПА)		1	1
САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ (СРС), в том числе:		128	128
Подготовка к промежуточной аттестации в форме: экзамен		35	35
ФОРМА ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ		Эк	Эк

### 3.2. Содержание дисциплины, структурированное по разделам и ви- дам занятий

Разделы дисциплины	Семестр	Распределение трудоемкости (в часах) по видам учебной работы, включая СРС								Формируемые результаты обучения (знания, умения, навыки)	Литература	Формы текущего контроля успеваемости	Формы промежуточной аттестации	Максимальное количество баллов по балльно - рейтинговой системе
		Занятия лекционного типа	Занятия практического / семинарского типа	Лабораторные работы	Групповые консультации	Самостоятельная работа студента, в т.ч.	Контроль самостоятельной работы (КСР)	Подготовка к промежуточной аттеста- ции	Сдача экзамена					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Раздел 1. Написание и пре- зентация текста о себе, о вузе, о про- фессии	1		4			6			10	УК- 4.1 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> ) УК- 4.2 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> )	Л1.3 Л2.2	Доклад		7

Раздел 2. Аудирование, чтение и перевод текстов по профессиональной деятельности	1		16			20				36	УК-4.1 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> )	ЛП.1 ЛП.2 ЛП.2.1	Текст		7
Раздел 3. Подготовка статьи по профессиональной тематике на французском языке	1		12			30				42	УК-4.1 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> ) УК-4.2 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> )	ЛП.1 ЛП.2 ЛП.3 ЛП.2.1	Статья		8
Раздел 4. Составление технического задания на французском языке	1		8			24				32	УК-4.1 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> )	ЛП.1 ЛП.2 ЛП.3 ЛП.2.1	Техническое задание		7
Раздел 5. Деловая коммуникация на профессиональные тематики на французском языке	1		4			12				16	УК-4.3 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> )	ЛП.3 ЛП.2.2	Резюме, тексты		16
Раздел 6. Подготовка и выступление с докладом на французском языке.	1		4			36	2			42	УК-4.1 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> ) УК-4.2 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> ) УК-4.3 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> )	ЛП.1 ЛП.2 ЛП.3 ЛП.2.1 ЛП.2.2	Доклад, презентация		15
Экзамен	1				2			35	1	38	УК-4.1 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> ) УК-4.2 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> ) УК-4.3 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> )	ЛП.1 ЛП.2 ЛП.3 ЛП.2.1 ЛП.2.2		Э	40
<b>ИТОГО</b>	1	-	48	-	2	128	2	35	1	216				Э	100



### 3.3. Тематический план лекционных занятий

Данный вид работы не предусмотрен учебным планом.

### 3.4. Тематический план практических занятий

№ п/п	Темы практических занятий	Трудоемкость, час.
1	Написание и презентация текста о себе, о вузе, о профессии	4
2	Аудирование, чтение и перевод текстов по профессиональной деятельности.	16
3	Подготовка статьи по профессиональной тематике на французском языке	12
4	Составление технического задания на французском языке	8
5	Деловая коммуникация на профессиональные тематики на французском языке	4
6	Подготовка и выступление с докладом на французском языке	4
<b>Всего</b>		<b>48</b>

### 3.5. Тематический план лабораторных работ

Данный вид работы не предусмотрен учебным планом.

### 3.6. Самостоятельная работа студента

Номер раздела дисциплины	Вид СРС	Содержание СРС	Трудоемкость, час.
1	Доклад	Подготовка обучающимся доклада по выбранной тематике.	6
2	Реферирование текста	Ознакомление с текстом, извлечении из него основного содержания и/или заданной информации с целью письменного изложения.	20
3	Подготовка статьи	Подготовка обучающимся статьи по профилю обучения, согласно требованиям написания статей на французском языке.	30
4	Составление технического задания	Оформление обучающимся технического задания на французском языке, согласно тематике образовательной программы	24
5	Составление резюме	Подготовка резюме согласно требованиям предъявляемым во франкоязычных странах	6
5	Реферирование диалогов	Ознакомление с диалогом, извлечении из него основного содержания и/или заданной информации с целью письменного изложения.	6
6	Доклад	Подготовка обучающимся доклада по выбранной тематике.	20
6	Презентация	Подготовка обучающимся презентации по подготовленному докладу.	16
<b>Всего</b>			<b>128</b>

#### **4. Образовательные технологии**

При проведении учебных занятий используются традиционные образовательные технологии (семинарские занятия, самостоятельное изучение определённых разделов) и современные образовательные технологии, направленные на обеспечение развития у обучающихся навыков командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерских качеств: групповые дискуссии, деловые игры, анализ ситуаций и имитационных моделей, междисциплинарное обучение, преподавание дисциплины на особенностях профессиональной деятельности выпускников.

В образовательном процессе используются:

1. Дистанционный курс (ДК) в LMS Moodle Иностранный язык (французский язык – фр.яз.) <http://lms.kgeu.ru/course/view.php?id=1652>
2. Дистанционный курс (ДК) в LMS Moodle Иностранный язык (французский язык – langue fr.) <http://lms.kgeu.ru/enrol/index.php?id=1702>
3. Дистанционный курс (ДК) в LMS Moodle Иностранный язык (французский язык) для всех направлений бакалавриата.) <http://lms.kgeu.ru/enrol/index.php?id=1668>

#### **5. Оценка результатов обучения**

Оценивание результатов обучения по дисциплине осуществляется в рамках текущего контроля успеваемости, проводимого по балльно-рейтинговой системе (БРС), и промежуточной аттестации.

Текущий контроль успеваемости осуществляется в течение семестра, включает: групповой опрос (устный или письменный), защиты презентаций докладов, выполненных индивидуально; защиты докладов.

Итоговой оценкой результатов освоения дисциплины является оценка, выставленная во время промежуточной аттестации обучающегося (экзамен) с учетом результатов текущего контроля успеваемости. Промежуточная аттестация в форме экзамена проводится письменно по билетам. На зачет с оценкой выносятся преимущественно задания практического характера. Билет содержит 3 задания, из них 2 практических задания. На экзамен выносятся теоретические и практические задания, проработанные в течение семестра на учебных занятиях и в процессе самостоятельной работы обучающихся. Экзаменационные билеты содержат 1 теоретическое задание и 2 задания практического характера.

Обобщенные критерии и шкала оценивания уровня сформированности компетенции (индикатора достижения компетенции) по итогам освоения дисциплины:

Планируемые результаты обучения	Обобщенные критерии и шкала оценивания результатов обучения			
	неудовлетворительно	удовлетворительно	хорошо	отлично
	не зачтено	зачтено		
Полнота знаний	Уровень знаний ниже минимальных требований, имеют место грубые ошибки	Минимально допустимый уровень знаний, имеет место много негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе, имеет место несколько негрубых ошибок	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, без ошибок
Наличие умений	При решении стандартных задач не продемонстрированы основные умения, имеют место грубые ошибки	Продемонстрированы основные умения, решены типовые задачи с негрубыми ошибками, выполнены все задания, но не в полном объеме	Продемонстрированы все основные умения, решены все основные задачи с негрубыми ошибками, выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами	Продемонстрированы все основные умения, решены все основные задачи с отдельными несущественными недочетами, выполнены все задания в полном объеме
Наличие навыков (владение опытом)	При решении стандартных задач не продемонстрированы базовые навыки, имеют место грубые ошибки	Имеется минимальный набор навыков для решения стандартных задач с некоторыми недочетами	Продемонстрированы базовые навыки при решении стандартных задач с некоторыми недочетами	Продемонстрированы навыки при решении нестандартных задач без ошибок и недочетов
Характеристика сформированности компетенции (индикатора достижения компетенции)	Компетенция в полной мере не сформирована. Имеющихся знаний, умений, навыков недостаточно для решения практических (профессиональных) задач	Сформированность компетенции соответствует минимальным требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков в целом достаточно для решения практических (профессиональных) задач, но требуется дополнительная практика по большинству практических задач	Сформированность компетенции в целом соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в целом достаточно для решения стандартных практических (профессиональных) задач	Сформированность компетенции полностью соответствует требованиям. Имеющихся знаний, умений, навыков и мотивации в полной мере достаточно для решения сложных практических (профессиональных) задач
Уровень сформированности компетенции (индикатора достижения компетенции)	Низкий	Ниже среднего	Средний	Высокий

## Шкала оценки результатов обучения по дисциплине:

Код компетенции	Код индикатора достижения компетенции	Запланированные результаты обучения по дисциплине	Уровень сформированности компетенции (индикатора достижения компетенции)			
			Высокий	Средний	Ниже среднего	Низкий
			Шкала оценивания			
			отлично	хорошо	удовлетворительно	неудовлетворительно
УК-4	УК-4.1	знать:				
		правила чтения иностранных слов и исключений из них, а также особенности интонационного оформления высказываний разного типа	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе подготовки, без ошибок читает, говорит и понимает на слух	Уровень знаний в объеме, соответствующем программе, имеют место несколько негрубых ошибок	Минимально допустимый уровень знаний, имеют место много негрубых ошибок	Уровень знаний ниже минимальных требований, имеют место грубые ошибки
		уметь:				
		применять полученные теоретические знания по фонетике, словообразованию, грамматике на практике	Продемонстрированы все основные умения профессионального общения, решены все основные задачи с отдельными несущественными недочетами, выполнены все задания в полном объеме	Продемонстрированы все основные умения коммуникации, выполнены все задания в полном объеме, но некоторые с недочетами	Продемонстрированы основные умения, решены коммуникативные задачи с негрубыми ошибками, выполнены все задания, но не в полном объеме	При решении коммуникативных задач не продемонстрированы основные умения, имеют место грубые ошибки
	владеть:					
	навыками вести беседы на иностранном языке на деловую, профессиональную и общенаучную темы	Хорошо владеет навыками устной речи и письменной коммуникации, без ошибок составляет деловые письма и высказывается по теме	Умеет высказаться на профессионально-ориентированную тему, допускает незначительные ошибки.	В беседе допускает большое количество ошибок, затрудняющих понимание общего смысла высказывания	Не владеет языковыми навыками, не может высказаться на профессиональную тему, много ошибок,	
	УК-4.2					
	УК-4.2	знать:				
		грамматические правила и модели, позволяющие понимать достаточно сложные тексты и правильно, грамотно строить собственную речь в разнообразных видо-временных формах	Отлично знает грамматические правила, грамотно строит речь, без ошибок	Хорошо знает грамматические правила, грамотно строит речь, имеют место 1-2 негрубые ошибки	Плохо знает грамматические правила, речь с грамматическими и фонетическими ошибками	Не знает грамматические правила, не в состоянии грамотно построить речь, имеют место грубые ошибки

	и в различной модальности				
	уметь				
	самостоятельно читать и переводить оригинальную литературу средней степени сложности по специальности и быстро извлекать из нее необходимую информацию, умеет составлять аннотации, писать рефераты, обзоры научных статей	Бегло без словаря переводит иноязычный текст, составляет тезисы и аннотации	Переводит тексты, допускает 1-2 ошибки	При переводе иноязычных текстов затрудняется с передачей грамматически х структур изучаемого языка на родной	Не может перевести текст и выделить главную идею.
	владеть:				
	навыками перевода специализированных текстов по специальности с использованием современных онлайн переводчиков	Бегло без словаря переводит иноязычный текст, составляет тезисы и аннотации, использует научную терминологию	Переводит иноязычный текст, составляет тезисы и аннотации, при необходимости перевести научную терминологию использует онлайн переводчики	Затрудняется в переводе иноязычных текстов, не способен использовать онлайн переводчики и откорректировать ошибки машинного перевода	Не способен перевести тексты
	знать:				
	знает современные информационно-коммуникативные средства коммуникации и нормы, принятые в иной культуре, их сходства и различия в сравнении с родной языковой культурой	Хорошо знает различия между культурами родного и изучаемого языков, уверенно использует современные коммуникативные средства	Знает различия между культурами родного и изучаемого языков, использует современные коммуникативные средства при возникновении затруднений	Затрудняется в различии культур родного и изучаемого языков, не способен использовать речевой этикет, с трудом использует современные коммуникативные средства	Не знает различия между культурами родного и изучаемого языков и различия речевого этикета, не использует современные коммуникативные средства
	уметь:				
	аудировать тексты общего и профессионального иноязычного характера с привлечением общей и специальной информации, вести научную беседу с использованием профессиональной терминологии и выражений речевого этикета, составлять аннотации и рефераты на английском языке, используя современные средства коммуникации.	Уверенно без ошибок воспринимает на слух иноязычную речь, способен извлечь необходимую информацию, составить отзыв, тезис или аннотацию	Воспринимает на слух иноязычную речь, способен извлечь необходимую информацию, допускает 1-2 не грубые ошибки при составлении отзывов, тезисов или аннотаций.	С трудом воспринимает на слух иноязычную речь, плохо понимает суть сказанного, не способен извлечь необходимую информацию	Не воспринимает на слух иноязычную речь, не способен извлечь необходимую информацию
	владеть:				
УК-4.3					

		владеет навыками поиска специализированной информации, используя современные информационные средства	Продемонстрированы навыки нахождения необходимой информации на иностранных информационных сайтах	Продемонстрированы базовые навыки при решении коммуникативных задач с некоторыми недочетами	Имеется минимальный набор навыков для решения коммуникативных задач с некоторыми недочетами	При решении коммуникативных задач не продемонстрированы базовые навыки, имеют место грубые ошибки
--	--	--	--	---	---	---

Оценочные материалы для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации приведены в Приложении к рабочей программе дисциплины. Полный комплект заданий и материалов, необходимых для оценивания результатов обучения по дисциплине, хранится на кафедре-разработчике в бумажном и электронном виде.

## 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

### 6.1. Учебно-методическое обеспечение

#### Основная литература

№ п/п	Автор(ы)	Наименование	Вид издания (учебник, учебное пособие, др.)	Место издания, издательство	Год издания	Адрес электронного ресурса	Кол-во экземпляров в библиотеке КГЭУ
1	И. В. Марзоева, Г. З. Гилязиева	Теория и практика перевода	учебное пособие	Казань : КГЭУ	2019	<a href="https://lib.kgeu.ru/irbis64r_plus/index.html">https://lib.kgeu.ru/irbis64r_plus/index.html</a>	
2	Г. З. Гилязиева, Д. А. Демикина	Особенности перевода научных текстов	учебное пособие	Казань : КГЭУ	2019	<a href="https://lib.kgeu.ru/irbis64r_plus/index.html">https://lib.kgeu.ru/irbis64r_plus/index.html</a>	
3	Е. П. Молостова, Г. Р. Муллахметова.	Французский язык. Грамматика	практикум	Казань : КГЭУ	2017	<a href="https://lib.kgeu.ru/irbis64r_plus/index.html">https://lib.kgeu.ru/irbis64r_plus/index.html</a>	

#### Дополнительная литература

№ п/п	Автор(ы)	Наименование	Вид издания (учебник, учебное пособие, др.)	Место издания, издательство	Год издания	Адрес электронного ресурса	Кол-во экземпляров в библиотеке КГЭУ
1	И. В. Марзоева, Г. З. Гилязиева.	Особенности перевода технических текстов	учебное	Казань : КГЭУ	2018	<a href="https://lib.kgeu.ru/irbis64r_plus/index.html">https://lib.kgeu.ru/irbis64r_plus/index.html</a>	
2	Е. П. Молостова, Е. А. Андросова	Французский язык (начальный уровень)	практикум	Казань : КГЭУ	2018	<a href="https://lib.kgeu.ru/irbis64r_plus/index.html">https://lib.kgeu.ru/irbis64r_plus/index.html</a>	

## 6.2. Информационное обеспечение

### 6.2.1. Электронные и интернет-ресурсы

№ п/п	Наименование электронных и интернет-ресурсов	Ссылка
1	Электронно-библиотечная система «Лань»	<a href="https://e.lanbook.com/">https://e.lanbook.com/</a>
2	Электронно-библиотечная система «ibooks.ru»	<a href="https://ibooks.ru/">https://ibooks.ru/</a>
3	Электронно-библиотечная система «book.ru»	<a href="https://www.book.ru/">https://www.book.ru/</a>
4	<u>Энциклопедии, словари, справочники</u>	<a href="http://www.rubricon.com">http://www.rubricon.com</a>
5	Портал "Открытое образование"	<a href="http://npoed.ru">http://npoed.ru</a>
6	Единое окно доступа к образовательным ресурсам	<a href="http://window.edu.ru">http://window.edu.ru</a>

### 6.2.2. Профессиональные базы данных

№ п/п	Наименование информационно-справочных систем	Адрес	Режим доступа
1	Научная электронная библиотека	<a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a>	<a href="http://elibrary.ru">http://elibrary.ru</a>
2	Российская государственная библиотека	<a href="http://www.rsl.ru">http://www.rsl.ru</a>	<a href="http://www.rsl.ru">http://www.rsl.ru</a>
3	Международная реферативная база данных научных изданий zbMATH	<a href="http://www.zbmath.org">http://www.zbmath.org</a>	<a href="http://www.zbmath.org">http://www.zbmath.org</a>
4	Международная реферативная база данных научных изданий Springerlink	<a href="http://link.springer.com">http://link.springer.com</a>	<a href="http://link.springer.com">http://link.springer.com</a>
5	Образовательный портал	<a href="http://www.uceba.com">http://www.uceba.com</a>	<a href="http://www.uceba.com">http://www.uceba.com</a>

### 6.2.3. Информационно-справочные системы

№ п/п	Наименование профессиональных баз данных	Адрес	Режим доступа
1	Официальный интернет-портал правовой информации	<a href="http://pravo.gov.ru">http://pravo.gov.ru</a>	<a href="http://pravo.gov.ru">http://pravo.gov.ru</a>
2	Справочная правовая система «Консультант Плюс»	<a href="http://consultant.ru">http://consultant.ru</a>	<a href="http://consultant.ru">http://consultant.ru</a>
3	Справочно-правовая система по законодательству РФ	<a href="http://garant.ru">http://garant.ru</a>	<a href="http://garant.ru">http://garant.ru</a>

### 6.2.4. Лицензионное и свободно распространяемое программное обеспечение дисциплины

№ п/п	Наименование программного обеспечения	Способ распространения (лицензионное/свободно)	Реквизиты подтверждающих документов
1	Windows 7 Профессиональная (Pro)	Пользовательская операционная система	ЗАО "СофтЛайн-Трейд" №2011.25486 от 28.11.2011 Неискл. право. Бессрочно

2	Windows 7 Профессиональная (Starter)	Пользовательская операционная система	ЗАО "СофтЛайн-Трейд" №2011.25486 от 28.11.2011 Неискл. право. Бессрочно
3	Браузер Chrome	Система поиска информации в сети интернет	Свободная лицензия Неискл. право. Бессрочно
4	OpenOffice	Пакет офисных приложений	Свободная лицензия Неискл. право. Бессрочно
5	LibreOffice	Пакет офисных приложений	Свободная лицензия Неискл. право. Бессрочно
6	Adobe Flash Player	Подключаемый модуль для браузера и среды выполнения веб -приложений	Свободная лицензия Неискл. право. Бессрочно
7	LMS Moodle	ПО для эффективного онлайн- взаимодействия преподавателя и студента	Свободная лицензия Неискл. право. Бессрочно

## 7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

№ п/п	Вид учебной работы	Наименование специальных помещений и помещений для СРС	Оснащенность специальных помещений и помещений для СРС
1	Практические занятия	Учебная аудитория для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля	Специализированная учебная мебель, технические средства обучения (мультимедийный проектор, компьютер (ноутбук), экран) и др.
2	Самостоятельная работа обучающегося	Компьютерный класс с выходом в Интернет	Специализированная учебная мебель на 30 посадочных мест, 30 компьютеров, технические средства обучения (мультимедийный проектор, компьютер (ноутбук), экран), видеокамеры, программное обеспечение
		Читальный зал библиотеки	Специализированная мебель, компьютерная техника с возможностью выхода в Интернет и обеспечением доступа в ЭИОС, мультимедийный проектор, экран, программное обеспечение
3	Промежуточная аттестация	Учебная аудитория для проведения промежуточной аттестации	переносное оборудование ноутбук, телевизор Программное обеспечение: Windows 7 Профессиональная (Pro) Браузер Chrome LMS Moodle



## **8. Особенности организации образовательной деятельности для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов**

Лица с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) и инвалиды имеют возможность беспрепятственно перемещаться из одного учебно-лабораторного корпуса в другой, подняться на все этажи учебно-лабораторных корпусов, заниматься в учебных и иных помещениях с учетом особенностей психофизического развития и состояния здоровья.

Для обучения лиц с ОВЗ и инвалидов, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, обеспечены условия беспрепятственного доступа во все учебные помещения. Информация о специальных условиях, созданных для обучающихся с ОВЗ и инвалидов, размещена на сайте университета [www/kgeu.ru](http://www/kgeu.ru). Имеется возможность оказания технической помощи ассистентом, а также услуг сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

Для адаптации к восприятию лицами с ОВЗ и инвалидами с нарушенным слухом справочного, учебного материала по дисциплине обеспечиваются следующие условия:

- для лучшей ориентации в аудитории, применяются сигналы оповещения о начале и конце занятия (слово «звонок» пишется на доске);
- внимание слабослышащего обучающегося привлекается педагогом жестом (на плечо кладется рука, осуществляется нерезкое похлопывание);
- разговаривая с обучающимся, педагогический работник смотрит на него, говорит ясно, короткими предложениями, обеспечивая возможность чтения по губам.

Компенсация затруднений речевого и интеллектуального развития слабослышащих обучающихся проводится путем:

- использования схем, диаграмм, рисунков, компьютерных презентаций с гиперссылками, комментирующими отдельные компоненты изображения;
- регулярного применения упражнений на графическое выделение существенных признаков предметов и явлений;
- обеспечения возможности для обучающегося получить адресную консультацию по электронной почте по мере необходимости.

Для адаптации к восприятию лицами с ОВЗ и инвалидами с нарушениями зрения справочного, учебного, просветительского материала, предусмотренного образовательной программой по выбранному направлению подготовки, обеспечиваются следующие условия:

- ведется адаптация официального сайта в сети Интернет с учетом особых потребностей инвалидов по зрению, обеспечивается наличие крупношрифтовой справочной информации о расписании учебных занятий;
- педагогический работник, его собеседник (при необходимости), присутствующие на занятии, представляются обучающимся, при этом каждый раз называется тот, к кому педагогический работник обращается;
- действия, жесты, перемещения педагогического работника коротко и ясно комментируются;

- печатная информация предоставляется крупным шрифтом (от 18 пунктов), тотально озвучивается;
- обеспечивается необходимый уровень освещенности помещений;
- предоставляется возможность использовать компьютеры во время занятий и право записи объяснений на диктофон (по желанию обучающихся).

Форма проведения текущей и промежуточной аттестации для обучающихся с ОВЗ и инвалидов ОВЗ и инвалидов определяется педагогическим работником в соответствии с учебным планом. При необходимости обучающемуся с ОВЗ, инвалиду с учетом их индивидуальных психофизических особенностей дается возможность пройти промежуточную аттестацию устно, письменно на бумаге, письменно на компьютере, в форме тестирования и т.п., либо предоставляется дополнительное время для подготовки ответа.

## **9. Методические рекомендации для преподавателей по организации воспитательной работы с обучающимися**

Методическое обеспечение процесса воспитания обучающихся выступает одним из определяющих факторов высокого качества образования. Преподаватель вуза, демонстрируя высокий профессионализм, эрудицию, четкую гражданскую позицию, самодисциплину, творческий подход в решении профессиональных задач, в ходе образовательного процесса способствует формированию гармоничной личности.

При реализации дисциплины преподаватель может использовать следующие методы воспитательной работы:

- методы формирования сознания личности (беседа, диспут, внушение, инструктаж, контроль, объяснение, пример, самоконтроль, рассказ, совет, убеждение и др.);
- методы организации деятельности и формирования опыта поведения (задание, общественное мнение, педагогическое требование, поручение, приучение, создание воспитывающих ситуаций, тренинг, упражнение, и др.);
- методы мотивации деятельности и поведения (одобрение, поощрение социальной активности, порицание, создание ситуаций успеха, создание ситуаций для эмоционально-нравственных переживаний, соревнование и др.)

При реализации дисциплины преподаватель должен учитывать следующие направления воспитательной деятельности:

### *Гражданское и патриотическое воспитание:*

- формирование у обучающихся целостного мировоззрения, российской идентичности, уважения к своей семье, обществу, государству, принятым в семье и обществе духовно-нравственным и социокультурным ценностям, к национальному, культурному и историческому наследию, формирование стремления к его сохранению и развитию;
- формирование у обучающихся активной гражданской позиции, основанной на традиционных культурных, духовных и нравственных ценностях российского общества, для повышения способности ответственно реализовывать свои конституционные права и обязанности;
- развитие правовой и политической культуры обучающихся, расширение конструктивного участия в принятии решений, затрагивающих их права и интересы, в том числе в различных формах самоорганизации, самоуправления, общественно-значимой деятельности;
- формирование мотивов, нравственных и смысловых установок личности, позво-

ляющих противостоять экстремизму, ксенофобии, дискриминации по социальным, религиозным, расовым, национальным признакам, межэтнической и межконфессиональной нетерпимости, другим негативным социальным явлениям.

*Духовно-нравственное воспитание:*

- воспитание чувства достоинства, чести и честности, совестливости, уважения к родителям, учителям, людям старшего поколения;
- формирование принципов коллективизма и солидарности, духа милосердия и сострадания, привычки заботиться о людях, находящихся в трудной жизненной ситуации;
- формирование солидарности и чувства социальной ответственности по отношению к людям с ограниченными возможностями здоровья, преодоление психологических барьеров по отношению к людям с ограниченными возможностями;
- формирование эмоционально насыщенного и духовно возвышенного отношения к миру, способности и умения передавать другим свой эстетический опыт.

*Культурно-просветительское воспитание:*

- формирование уважения к культурным ценностям родного города, края, страны;
- формирование эстетической картины мира;
- повышение познавательной активности обучающихся.

*Научно-образовательное воспитание:*

- формирование у обучающихся научного мировоззрения;
- формирование умения получать знания;
- формирование навыков анализа и синтеза информации, в том числе в профессиональной области

Вид учебной работы	Всего часов	Курс
		1
<b>ОБЩАЯ ТРУДОЕМКОСТЬ ДИСЦИПЛИНЫ</b>	216	216
КОНТАКТНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ С ПРЕПОДАВАТЕЛЕМ, в том числе:	15	15
Практические занятия (Пр)	10	10
Контроль самостоятельной работы и иная контактная работа (КСР)*	4	4
Контактные часы во время аттестации (КПА)	1	1
САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ (СРС):	193	193
Подготовка к промежуточной аттестации в форме: (экзамен)	8	8
<b>ФОРМА ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ</b>	Эк	Эк



КГЭУ

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«КАЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭНЕРГЕТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»  
(ФГБОУ ВО «КГЭУ»)

## ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

по дисциплине

Иностранный язык в профессиональной сфере (французский язык)

Направление подготовки 09.04.01 Информатика и вычислительная техника

Квалификация

Магистр

г. Казань, 2020

Оценочные материалы по дисциплине Иностранный язык в профессиональной сфере (французский язык) - комплект контрольно-измерительных материалов, предназначенных для оценивания результатов обучения на соответствие индикаторам достижения компетенций:

УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия:

УК-4.1 Осуществляет академическое и профессиональное взаимодействие, в том числе на иностранном языке,

УК-4.2 Переводит академические тексты (рефераты, аннотации, обзоры, статьи и т.д.) с иностранного языка или на иностранный язык,

УК-4.3 Использует современные информационно-коммуникативные средства для коммуникации.

Оценивание результатов обучения по дисциплине осуществляется в рамках текущего контроля успеваемости, проводимого по балльно-рейтинговой системе (БРС), и промежуточной аттестации.

Текущий контроль успеваемости обеспечивает оценивание процесса обучения по дисциплине. При текущем контроле успеваемости используются следующие оценочные средства: групповой опрос (устный или письменный), защиты презентаций докладов, выполненных индивидуально; защиты докладов.

Промежуточная аттестация имеет целью определить уровень достижения запланированных результатов обучения по дисциплине за 1 курс 1 семестр. Форма промежуточной аттестации экзамен.

Оценочные материалы включают задания для проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся, разработанные в соответствии с рабочей программой дисциплины.

## 1. Технологическая карта Семестр 1

Номер раздела/ темы дисциплины	Вид СРС	Наименование оценочного средства	Код индикатора достижения компетенций	Уровень освоения дисциплины, баллы				
				неудов-но	удов-но	хорошо	отлично	
				не зачтено	зачтено			
				низкий	ниже среднего	средний	высокий	
<b>Текущий контроль успеваемости</b>								
1	Защиты докладов	Доклад	УК-4.1 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> ), УК-4.2 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> )	<4	4	5-6	6-7	
2	Групповой опрос	Текст	УК-4.1 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> )	<4	4-5	5-6	6-7	
3	защиты докладов	Статья	УК-4.1 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> ), УК-4.2 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> )	<5	5-6	6-7	7-8	
4	Индивидуальный опрос	Техническое задание	УК-4.1 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> )	<4	4-5	5-6	6-7	
5	групповой опрос	Резюме	УК-4.3 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> )	<4	4-5	5-7	7-8	

5	групповой опрос	Тексты	УК-4.3 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> )	<4	4-5	5-7	7-8
6	защиты докладов	Доклад	УК-4.1 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> ), УК-4.2 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> ), УК-4.3 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> )	<5	5-6	6	7
6	защиты презентаций докладов	Презентация	УК-4.1 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> ), УК-4.2 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> ), УК-4.3 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> )	<5	5-6	6-7	7-8
Всего баллов				<35	35-42	43-52	53-60
Промежуточная аттестация							
	Подготовка к экзамену	Вопросы к экзамену	УК-4.1 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> ), УК-4.2 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> ), УК-4.3 (З <sub>1</sub> , У <sub>1</sub> , В <sub>1</sub> )	<55	20-27	27-32	32-40
<b>Итого баллов</b>				<b>0-54</b>	<b>55-69</b>	<b>70-84</b>	<b>85-100</b>

## 2. Перечень оценочных средств

Краткая характеристика оценочных средств, используемых при текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации обучающегося по дисциплине:

Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Оценочные материалы
Резюме	Самостоятельная работа студента, представляющий собой документ, содержащий информацию о навыках, опыте работы, образовании, и другую относящуюся к делу информацию, обычно требуемую для рассмотрения кандидатуры человека для найма на работу во франкоязычных странах на иностранном языке.	Структура резюме
Доклад	Продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской или научной темы	Темы докладов, сообщений
Статья	Продукт работы студента, представляющий собой результат исследования темы по направлению подготовки, на иностранном языке	Тематики статей
Презентация	Представление подготовленной работы с использованием мультимедийных технологий	Тематика презентаций
Техническое задание	Продукт работы студента, представляющий собой документ, содержащий требования заказчика к объекту закупки, определяющие условия и порядок ее проведения для обеспечения производственных нужд, на иностранном языке	Темы технических заданий
Тексты	Самостоятельная работа студента, представляющий собой реферируемый текст	Тексты для реферирования

Экзамен	Средство, позволяющее оценить знания, умения и владения обучающегося по учебной дисциплине. Рекомендуется для оценки знаний, умений и владений студентов.	Вопросы к экзамену
---------	---	--------------------

### 3. Оценочные материалы текущего контроля успеваемости обучающихся

<b>Наименование оценочного средства</b>	Резюме
Представление и содержание оценочных материалов	Структура резюме выглядит следующим образом: 1 Renseignements personnels (личные данные) 2 Formation (образование) 3 Expérience professionnelle (опыт работы) 4 Domaines de compétences (умения и навыки) 5 Aptitudes personnelles (личные качества) 6 Recommandations (рекомендации)
Критерии оценки и шкала оценивания в баллах	При оценке резюме учитываются следующие критерии: 1 Использование профессиональной терминологии на французском языке 2 Соблюдение структуры резюме 3 Объем резюме 1,5 страницы 4 Соблюдение лексических требований Максимальный балл за выполнение задания – 8.
<b>Наименование оценочного средства</b>	Доклад
Представление и содержание оценочных материалов	Примерные темы докладов: 1 Mes réalisations scientifiques 2 Université d'état de l'énergie de Kazan 3 Technologies numériques modernes 4 Numérisation de l'économie russe 5 Nouveaux langages de programmation
Критерии оценки и шкала оценивания в баллах	При оценке докладов учитываются следующие критерии: 1 Понимание выбранной тематики 2 Соблюдение грамматических основ французского языка 3 Использование профессиональной терминологии на французском языке 4 Понимание особенностей написания докладов Максимальное количество баллов – 7.
<b>Наименование оценочного средства</b>	Статья
Представление и содержание оценочных материалов	Примерная тематика статей: Technologies numériques dans le secteur des combustibles et de l'énergie Informatisation des processus de production Bases de données du complexe énergétique
Критерии оценки и шкала оценивания	При оценке статьи учитываются следующие критерии: 1 Использование профессиональной терминологии на французском языке 2 Смысловая целостность



в баллах	3 Грамотность написания 4 Соблюдение структуры 5 Связность Максимальное количество баллов – 8.
<b>Наименование оценочного средства</b>	Презентация
Представление и содержание оценочных материалов	Примерная тематика презентаций: 1 Mes réalisations scientifiques 2 Université d'état de l'énergie de Kazan 3 Technologies de l'information modernes en Fédération de Russie 2 Problèmes liés à la mise en place de systèmes d'information dans le secteur des combustibles et de l'énergie 3 Développement de systèmes d'information
Критерии оценки и шкала оценивания в баллах	При оценке статьи учитываются следующие критерии: 1 Использование профессиональной терминологии на французском языке 2 Грамотность написания 3 Соблюдение структуры 4 Использование информационно-коммуникационных технологий Максимальное количество баллов – 8.
<b>Наименование оценочного средства</b>	Техническое задание
Представление и содержание оценочных материалов	Примерный перечень технических заданий: 1 Cahier des charges pour l'achat de biens 2 Cahier des charges pour la prestation de services 3 Cahier des charges pour l'exécution des travaux 4 Demande d'achat de biens (travaux, services)
Критерии оценки и шкала оценивания в баллах	При оценке статьи учитываются следующие критерии: 1 Использование профессиональной терминологии на французском языке 2 Соблюдение структуры 3 Грамотность написания Максимальное количество баллов – 7.
<b>Наименование оценочного средства</b>	Тексты
Представление и содержание оценочных материалов	Примерная перечень текстов для реферирования: 1 Actualités professionnelles 2 Université d'état de l'énergie de Kazan 3 Ville De Kazan 4 Scientifiques dans la profession
Критерии оценки и шкала оценивания в баллах	При оценке текстов учитываются следующие критерии: 1 Использование профессиональной терминологии на французском языке 2 Понимание реферируемого текста 3 Максимальный объем текста 1 страница 4 Обобщение материала 5 Концептуально-понятийное содержание языковой коммуникации

Максимальное количество баллов – 8.

#### 4. Оценочные материалы промежуточной аттестации

Наименование оценочного средства	Экзамен
Представление и содержание оценочных материалов	<p>Экзаменационные билеты, состоящие из одного задания теоретического характера и двух задания практического характера.</p> <p>Теоретическое задание заключается в понимании обучающимся правил лексики французского языка.</p> <p>Задания практического характера заключаются в написании эссе, реферативного текста, резюме, технического задания в краткой форме.</p> <p>Примерный вид экзаменационного билета:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1 Caractéristiques de la formation du genre masculin et féminin des noms animés.</li><li>2 Lisez et corrigez ce texte.</li><li>3 Rédigez un cahier des charges pour l'achat de matériel informatique.</li></ol>
Критерии оценки и шкала оценивания в баллах	<p>Число баллов, которое может получить обучающийся за экзамен, составляет от 20 до 40.</p> <p>При выставлении баллов учитываются следующие критерии:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Знание понятий, категорий</li><li>2. Правильность выполнения практических заданий</li><li>3. Владение методами и технологиями, запланированными в РПД</li><li>4. Владение специальными терминами и использование их при ответе.</li><li>5. Умение объяснять, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы</li><li>6. Логичность и последовательность ответа</li><li>7. Демонстрация способности участвовать в разработке обобщенных вариантов решения проблем</li></ol> <p>От 36 до 40 баллов оценивается ответ, который показывает прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа.</p> <p>От 31 до 35 баллов оценивается ответ, обнаруживающий прочные знания основных процессов изучаемой предметной области, отличается глубиной и полнотой раскрытия темы; владение терминологическим аппаратом; умение объяснять сущность, явлений, процессов, событий, делать выводы и обобщения, давать аргументированные ответы, приводить примеры; свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается одна – две неточности в ответе.</p> <p>От 20 до 30 баллов оценивается ответ, свидетельствующий, в основном, о знании процессов изучаемой предметной области, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы; знанием основных вопросов теории; слабо сформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы</p>

	и приводить примеры; недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа.
--	---